

# victus

VICTUS Hungária  
Élelmiszeripari Kft  
H-2330 Dunaharaszti  
Jedlik Anyos utca 24  
Tel +36-24-520 190  
Fax +36-24-520 191  
E-mail info@victus.hu  
http://www.victus.hu

## Ajánlattevő

### **Victus Hungária Kft.**

2330 Dunaharaszti, Jedlik Anyos u. 24.

Adószám: 10614130-2-13

Cégjegyzékszám: 13-09-092652

Kapcsolattartó neve: Adrian Savic

Kapcsolattartó telefonszáma: +43 1 869 66 44

Email: adrian.savic@victus.at

www.victus.hu

## Ajánlatkérő

### **Tamási-Hús Kft.**

7090 Tamási, Dózsa György u. 123

Adószám: 13387574-2-17

Cégjegyzékszám: 17-09-005195

### **Sándorné Rózinger Mária**

ügyvezető részére

### **Ments Gábor**

termelési vezető részére

## Tárgy: Árajánlat

**Ajánlat száma: 3654 G24**

**Ajánlat tárgya: ELS 330 típusú szalagos címkéző gép**

Dunaharaszti, 2024. szeptember 16.

| Tétel | Menny. | M e g n e v e z é s | Ár / Euro |
|-------|--------|---------------------|-----------|
|-------|--------|---------------------|-----------|

## Előzetes adatok:

Önállóan működő címkéző gép átmenő forgalomban lévő csomagok aljára és tetejére történő címkézéssel.

A csomagok rendezett sorban érkeznek, megfelelő távolsággal.

A termékek felrakása és levétele kézzel történik.

|                         |                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Címke szalag szélesség: | max. 150 mm                                                                                                                                                                     |
| Címke anyaga:           | papír, vagy <u>nem átlátszó</u> fólia                                                                                                                                           |
| Címke méret:            | nem ismert                                                                                                                                                                      |
| Termék:                 | gastro-mélyhúzott csomagolás                                                                                                                                                    |
| Termékméret:            | 144 x 190 és 137 x 187 mm (hosszanti oldallal előre / Long-Side-Leading) 265 x 295 (rövidebb oldallal előre / Short-Side-Leading)<br>magasság: max.: 100 mm, súly: max.: 2.500g |
| Teljesítmény:           | nem ismert                                                                                                                                                                      |
| Nyomtatás:              | ELS 194 termo-/termotranszfer nyomtatórendszer                                                                                                                                  |

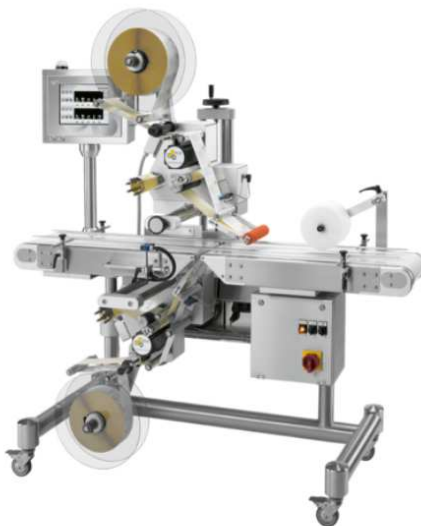
**Névleges teljesítmény:** kb. 500VA

**Munkaszpecifikus teljesítmény:** kb. 5 - 45 méter/perc

**Fizikai méretek:** kb. 1.500 x 600 x 1.900 mm (H x SZ x M)

## Műszaki adatok:

001 1 db ELS 330 típusú szalagos címkéző gép, TQ2-DB1529-SCLF362TT-SCAS301TT



*A kép illusztráció*

### **Állványzat, nyitott keret-alépitmény:**

NIRO állvány eloxált alumínium alaplappal  
Géplábakkal

### **TQ1529 szállítószalag**

Keresztirányban osztott szállítóheveder sima kivitelben

Szalagtest NIRO kivitelben

Külső meghajtás két szabályozható motorral **maximum 30 méter/perc sebességgel**

3 előre beállítható sebességfokozat

Oldalt illetve magasságában állítható termékvezető sínek

Fizikai méretek:

Szállítószalag hossza: 1.500 mm

Szállítószalag szélessége: 290 mm

Termékáteresztés szélessége: kb. 305 mm

Működési irány: **jobbról balra**

### **Címkéző állomás alulról történő címkézéshoz**

Integrált mikroprocesszor vezérlés fóliatasztatúrás kezeléssel

Hálózat: 230VAC  $\pm 10\%$ , 50-60Hz

Névleges teljesítmény: max. 250VA

Meghajtás mikroprocesszor által vezérelt léptető motorral

Adagolási sebesség: **5 - 45 méter/perc**, fokozatmentesen állítható – opcionálisan magasabb

Letekercselő kar – fokozatmentesen állítható a különböző pozíciókba  
(függőlegesen, átlósan illetve vízszintesen)

Letekercselő berendezés kiegyenlítő ingával és szalagfékkel

Felcsévélés – 6 szoros csörlővel – mechanikus lereteszeléssel

Újra felcsévlő berendezés a vivőanyaghoz – max. kb. 225 mm Ø

Fotoelektronikus igazítás az aktuális címkehosszhoz

OPCIONÁLISAN rendelhető: két címkéző billentyűvel felszerelve, duplacsatlakozással és átkapcsolással

Címkeszalag szélesség: **150 mm**

Címkelegörgető tárcsa átmérő: **370 mm**

Címketekercs átmérő: **max. kb. 360 mm**

Címketekercs mag átmérő: **40 mm / 76 mm**

A beépített vezérlés legfontosabb kezelési funkciói:

- üzemi és hibajelentések a három-állású LED-kijelzővel
- automata és indítóüzem
- kézi indítás
- címkehossz mérőmenet
- fotocella kiegyenlítés
- adagolási sebesség beállítása
- a címke helyzetének terméken történő beállítása

További konfigurálható funkciók:

- út- vagy időfüggő címkefelhelyezés
- 3 potenciál nélküli konfigurálható kimenet a jelcseréhez (kész, figyelmeztetés, adagolás, auto, lámpa)
- startjel logika és minimális startjel hossz kiválasztása
- 1 potenciál nélküli bemenet, konfigurálható jelfelszabadítás

## **ELS 194 – Termo - / Termotranszfer nyomtató**

Vonalkód vagy hosszabb szöveg nyomtatásához



*A kép illusztráció*

150 mm-es címkeszalag szélességhez

Papír- és fóliacímke nyomtatása átmenő forgalomban.

A nyomtatás függetlenül történik a címkézési folyamatától, ezért állandóan van egy adag felülnyomott címke a nyomtatórendszer és az applikátor között.

- nyomtatórendszer közvetlenül a címkéző állomásra szerelve
- nyomtatási elv termo- /termotranszfer nyomtatás
- felbontás: **300 DPI**
- színes érintőképernyős LCD-kijelző, 4,3"
- betűmagasság 1 mm – 128 mm, vektor- és bitmapkarakterek
- mindenféle nyugat- és kelet-európai, latin, cirill, görög, héber, arab, kínai, tai karaktert támogat
- vonalkód 39, kód 93, Interleaved 2/5, kód 128A, B és C, Codabar, Data Matrix, EAN8, EAN 13, EAN 128, EAN/UCC 128, EAN/UPC 2, EAN/UPC 5, HIBC, PDF 417, Plessy, Postnet, UPC A és E, és E0, UPS Maxicode, MSI, JAN 8 és 13., QR-kód, FIM és GS1 DataBar
- nyomtatási irányok: 0°, 90°, 180° és 270°, Truetype fontok 360° 1°-os lépésben.
- átvilágítás / reflexérzékelő a címkehossz automatikus igazításához
- valós idő feltüntetése a dátum / idő nyomtatáshoz
- SD- és USB csatlakozások a layout elmentéséhez
- vivőfólia megtakarító automatika – karbonszalag optimalizálás
- Nyomtatási szélesség: **max. 108,4 mm**
- Nyomtatási sebesség: **max. 300 mm/sec. (karbonszalagtól függően)**
- Címkeszalag szélesség: **50 - 150 mm**
- Vivőfólia: 30-100 mm (opció: 150 mm) széles és 500 mm hosszú
- Csatlakozási hely: RS232C széria, USB 2.0 Slave, Ethernet 10/100 Base T, 2xUSB Master opcionális billentyűzet és scanner részére, 1xUSB Master a kezelőegységen, OPCIO: WLAN és/vagy Bluetooth

## Vezérlés

Nyomtatómodulba integrált vezérlés

Legfontosabb kezelési funkciók:

- beállított- és automata üzem
- színes szalag optimalizáció
- nyomtatási pozíció
- címkeszámláló

## További funkciók:

- a berendezés beállítása a kijelzőn keresztül
- LCD színes kijelző
- a tárolt címke-layoutok előhívása
- menüvezérelt kezelés
- üzem és hibajelentések egyértelmű kijelzése

## - PC és szoftver nélkül –

## Oldalirányú beállítás

Kézi kerékkel és orsóval a címkéző állomáshoz

- oldalsó beállítás: 450 mm

## Applikátor LS – mobil leválasztó él

hosszanti irányban állítható, rugós alátámasztással, az átmenő forgalomban történő címkézéshez

- közel kopásmentes kerámiával bevont leválasztó él
- speciális felülettel a legjobb csúszó tulajdonságok érdekében
- rásimító kefével
- címkeszalag szélesség: max. 150 mm

### Termékioldás

- reflexfotocella a termékletapogatáshoz
- tartó magasság- és oldalállítással

### Címkéző állomás felülről történő címkézéshez

Integrált mikroprocesszor vezérlés fóliatasztatúrás kezeléssel

Hálózat: 230VAC  $\pm 10\%$ , 50-60Hz

Teljesítmény: max. 250VA

Meghajtás mikroprocesszor által vezérelt léptető motorral

Adagolási sebesség: **5 - 45 méter/perc** fokozatmentesen állítható – opcionálisan magasabb

Letekercselő kar – fokozatmentesen állítható a különböző pozíciókba (függőlegesen, átlósan illetve vízszintesen)

Letekercselő berendezés kiegyenlítő ingával és szalagfékkel

Felcsévélés – 6 szoros csörlővel – mechanikus lereteszeléssel

Újra felcsévélő berendezés a vivőanyaghoz – max. kb. 225 mm Ø

Fotoelektronikus igazítás az aktuális címkehosszhoz

OPCIONÁLISAN rendelhető: két címkéző billentyűvel felszerelve, duplacsatlakozással és átkapcsolással

Címkeszalag szélesség: **150 mm**

Címkelegörgető tárcsa: 370 mm

Címketekercs átmérő: max. kb. 360 mm

Címketekercs mag átmérő: 40 mm / 76 mm

A beépített vezérlés legfontosabb kezelési funkciói:

- üzemi- és hibajelentések a három-állású LED-kijelzővel
- automata és indítóüzem
- kézi indítás
- címkehossz mérőmenet
- fotocella kiegyenlítés
- adagolási sebesség beállítása
- a címke helyzetének terméken történő beállítása

További konfigurálható funkciók:

- út- vagy időfüggő címkefelhelyezés
- 3 potenciál nélküli konfigurálható kimenet a jelszeréhez (kész, figyelmeztetés, adagolás, auto, lámpa)
- startjel logika és minimális startjel hossz kiválasztása
- 1 potenciál nélküli bemenet, konfigurálható jelfelszabadítás

## ELS 194 – Termo - / Termotranszfer nyomtató

Vonalkód vagy hosszabb szöveg nyomtatásához



A kép illusztráció

150 mm-es címkeszalag szélességhez

Papír- és fóliacímke nyomtatása átmenő forgalomban.

A nyomtatás függetlenül történik a címkézési folyamattól, ezért állandóan van egy adag felülnyomott címke a nyomtatórendszer és az applikátor között.

- nyomtatórendszer közvetlenül a címkéző állomásra szerelve
- nyomtatási elv termo- /termotranszfer nyomtatás
- felbontás: **300 DPI**
- színes érintőképernyős LCD-kijelző, 4,3"
- betűmagasság 1 mm – 128 mm, vektor- és bitmapkarakterek
- mindenféle nyugat- és kelet-európai, latin, cirill, görög, héber, arab, kínai, tai karaktert támogat
- vonalkód 39, kód 93, Interleaved 2/5, kód 128A, B és C, Codabar, Data Matrix, EAN8, EAN 13, EAN 128, EAN/UCC 128, EAN/UPC 2, EAN/UPC 5, HIBC, PDF 417, Plessy, Postnet, UPC A és E, és E0, UPS Maxicode, MSI, JAN 8 és 13., QR-kód, FIM és GS1 DataBar
- nyomtatási irányok: 0°, 90°, 180° és 270°, Truetype fontok 360° 1°-os lépésben.
- átvilágítás / reflexérzékelő a címkehossz automatikus igazításához
- valós idő feltüntetése a dátum / idő nyomtatáshoz
- SD- és USB csatlakozások a layout elmentéséhez
- vivőfólia megtakarító automatika – karbonszalag optimalizálás
- Nyomtatási szélesség: **max. 108,4 mm**
- Nyomtatási sebesség: **max. 300 mm/sec. (karbonszalagtól függően)**
- Címkeszalag szélesség: **50 - 150 mm**
- Vivőfólia: 30-100 mm (opció: 150 mm) széles és 500 mm hosszú
- Csatlakozási hely: RS232C széria, USB 2.0 Slave, Ethernet 10/100 Base T, 2xUSB Master opcionális billentyűzet és scanner részére, 1xUSB Master a kezelőegységen, OPCÍÓ: WLAN és/vagy Bluetooth

### Vezérlés

Nyomtatómodulba integrált vezérlés

Legfontosabb kezelési funkciók:

- beállított- és automata üzem
- színes szalag optimalizáció
- nyomtatási pozíció
- címkeszámláló

## További funkciók:

- a berendezés beállítása a kijelzőn keresztül
- LCD színes kijelző
- a tárolt címke-layoutok előhívása
- menüvezérelt kezelés
- üzem és hibajelentések egyértelmű kijelzése

## - PC és szoftver nélkül –

### Magasság- és oldalirányú beállítás – megerősített kivitel

Kézi kerékkel és orsóval a címkéző állomáshoz

- magasság beállítás (megerősített kivitel): 550 mm
- oldalsó beállítás: 450 mm

### Applikátor AS – fix leválasztó él

Az átmenő forgalomban történő címkézéshez

- közel kopásmentes kerámiával bevont leválasztó él
- speciális felülettel a legjobb csúszó tulajdonságok érdekében
- rásimító kefével
- címkeszalag szélesség: max. 150 mm

### Termékkioldás

- reflexfotocella a termékletapogatáshoz
- tartó magasság- és oldalállítással

### Rányomó egység

- passzív habszivacs rányomó henger Ø 150 mm x 100 mm a címke termékre történő felhelyezése utáni rányomásához
- tartó- és beállító egységgel

### Ártábla:

| Tétel megnevezése                      | Menny. | Menny.<br>egys. | Nettó<br>egységár<br>EUR | Nettó ár EUR    | Áfa (27%)<br>EUR | Bruttó ár<br>EUR |
|----------------------------------------|--------|-----------------|--------------------------|-----------------|------------------|------------------|
| ELS 330 típusú<br>szalagos címkéző gép | 1      | db              | 77.900,-                 | 77.900,-        | 21.033,-         | 98.933,-         |
| <b>Összesen:</b>                       |        |                 |                          | <b>77.900,-</b> | <b>21.033,-</b>  | <b>98.933,-</b>  |

## Szállítási és fizetési feltételek:

Szállítási határidő: az ajánlatadás időpontjában kb. 8 – 12 hét

Fizetési feltétel: 70% előleg a szerződés aláírását követően 8 napon belül  
30% beüzemelés után 30 napon belül

Garancia: 1 év, 1 műszakos termelési rendben, kivéve kopóalkatrészek és vágóeszközök. Mechanikus sérülés, nem rendeltetésszerű használat, valamint nem eredeti alkatrészek felhasználása a garanciát kizáró ok. A jótállás a közvetett vagy közvetlen bekövetkező károkra, különösen termelés kiesésre, elmaradó nyereségre és egyéb vagyoni károkra nem terjed ki.

Származási ország: Németország / EU - A gép CE minősítéssel rendelkezik!

Érvényesség: 2024. december 31.

Egyéb: A gép szállító járműről való levétele, üzembe való bevitele, üzemben belüli helyrevitele és bekötése a vevő feladata.

## Nyilatkozatok:

Ajánlattevő kijelenti, hogy

- az Ajánlattevő az ajánlat tárgyának kereskedője, az ajánlatban szereplő gép, eszköz kereskedelmével cégszerűen foglalkozik, Magyarország területén **kizárólagos** forgalmazási jogosultsággal rendelkezik.
- a megajánlott gép új, mely megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, szabványoknak, illetve az azokat átültető magyar jogszabályoknak, szabványoknak, környezetvédelmi előírásoknak.



Adrian Savic  
ügyvezető  
Victus Hungária Kft.

